



## BIZTONSÁGI ADATLAP

(EGK 93/112 irányelv és a 44/2000.(XII. 27.) EüM rendelet szerint)

A kiállítás kelte: 2004. február 3.

Változat: 2 - aktuális

Felülvizsgálva: 2005. december 10. (általános aktualizálás)

### 1. **Terméknév:** ORLEN OIL PILAROL VG 100 fűrészgép-láncenoilaj

- A termék rövid neve: ORLEN OIL PILAROL VG 100
  - A termék típusa: fűrészgép-láncenoilaj
  - Gyártó cég neve: ORLEN-OIL
- Cím: Polski Koncern Naftowy  
30-150 Kraków, ul. Armii Krajowej Lengyelország  
Telefon: 00 48-12-66 555 00; 00-48-12-66 555 99
- Forgalmazó cég neve: JAS Budapest Rt.  
Cím: 1141 Budapest, Mogyoródi út 168.  
Telefon: 460-93-00  
Fax: 460-93-01
- Importáló cég neve: JAS Budapest Rt.  
Cím: 1141 Budapest, Mogyoródi út 168.  
Telefon: 460-93-00  
Fax: 460-93-01

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám: 460-93-00

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETZTS) telefonszáma +3614766464

vagy +3680201199

### 2. **Összetétel/Információ a veszélyes komponensekről:**

ORLEN OIL PILAROL VG 100

#### Kémiai jelleg:

- Oxidáció-, korrózió-, kopás- és habzástgátló, valamint folyási tulajdonságokat módosító, adalékokat tartalmazó ásványolaj-finomítvány keveréke.
- A termék nem tartalmaz ismert veszélyes komponenseket olyan mennyiségben, amely által veszélyes anyagok minősülne.
- CAS-szám: 101316-71-6/309-875-1  
101316-72-7/309-877-7
- ENSZ-szám: Ilyen típusú termék esetében nem alkalmazják.
- EGK-szám: Ilyen típusú termék esetében nem alkalmazják.

### 3. **Veszélyesség szerinti besorolás:**

Hatása az emberi szervezetre:

Normális használati körülmények esetén az olaj és a benne található adalékok emberre nem veszélyesek.

Környezeti hatások:

### 10. **Stabilitás és reakcióképesség:**

Stabilitás: normál tárolási, mozgatási körülmények között a termék stabil

Veszélyes feltételek: hő (gyulladási hőmérséklet felett) tűzforrások, Szikrák, sztatikus elektromosság

Veszélyes anyagok: erősen oxidáló anyagok

Veszélyes bomlástermékek: tükeletlen égés esetén szén-monoxid, különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek. Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlástermék.

### 11. **Tesztközlési adatok:**

Kockázatok:

Hatás a légutakra: normál használati körülmények között nagyon kicsi a kockázat.

Hosszú távú kockázatok:

Hatás a bőrre: buzamos érinkezés a bőrrrel, például szennyes ruha viselése miatt, irritációt okozhat.

Hatás a légutakra: az olajpára és köd belegezése ingerelheti a légúti rendszert és a nyálkahártyát.

A termék nem tartalmaz PCB-t, PCT-t, nehézfém-, báriumvegyületeket, valamint egyéb klorvegyületeket.

Az alapolajok 3%-nál kevesebb DMSO kivonatot tartalmaznak (IP 346), így a 67/548/EGK irányelv NOTA L-ben és a 26/2000. (IX.30.) EüM rendelet 1. sz. melléklet L. megjegyzésében foglaltak értelmében nem sorolandók be rákkeltő hatású anyagok.

### 12. **Ökológiai információk:**

Terjedése:

- Talajban: a fizikai és vegyi jellemzés alapján a talajban való terjedés képessége kicsinek mondható
- Vízben: a termék vízben nem oldódik. A víz felszínén terjed, vékony filmréteget képezve.

Degradálhatóság: biológiailag korlátozottan degradálható

Ökotoxicitás: a termék nem jelent nagyobb veszélyt a szárazföldi és a vízi organizmusok számára.

### 13. **Rendelkezések:**

A termék/hulladék ill. elhasznált termék (fírárt olaj) a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Ezért olyan cégre kell szállítani, amely a felhasználás, kezelés vagy raktározás tekintetében jogosítvánnyal rendelkezik. Kezelésére a 98/2001. (VI.15.) Korm. rendeletben, valamint a 16/2001. (VII.18.) KÖM rendeletben, az EU, és az adott ország szabályozásában foglaltak irányadóak.

Hulladék azonosító szám:

EWK kód: 13 02 05

Göngyöleg hulladék: termékmaradékot tartalmazó göngyöveget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. Rendelet előírásait betartva.

Az anyag kevéssé veszélyes a vízi és szárazföldi organizmusokra, de nem szabad figyelmen kívül hagyni, hogy az olajjal történő környezetzennyezést törvény tilja.

Vegyi és fizikai veszélyek:

Nem tűzveszélyes és nem robbanásveszélyes.

További információk:

A kötelező kritériumok szerint az anyag nem minősül veszélyesnek.

### 4. **Felhasználási feltételek:**

Légutak: Az inhaláció kockázata csak akkor forog fenn, ha a termékből olajköd szabadul fel, vagy felhőre. Ebben az esetben a sérülést vigyük friss levegőre. Ha nem áll be javulás, akkor orvosi segítséget kell igénybe venni.

Bőrrel való érintkezés esetén: Bő száppanos vízzel mossuk le. Irritáció fellépése esetén orvosi segítséget kell igénybe venni.

Szemmel való érintkezés esetén: A szembe került anyagot nyitott szemmel, 15 percen keresztül kell bő vízzel kimosni. Ha irritáció lép fel, akkor orvosi segítséget kell igénybe venni.

Lenyelés: Nem szabad a hányást erőltetni. Semmit sem szabad a szervezetbe juttatni szájon keresztül. Ha nem áll be javulás, akkor orvosi segítséget kell igénybe venni.

### 5. **Tűzveszélyesség:**

Tűzveszélyesség:

IV. fokozat. „D” osztály (MSZ-9790, 35/1996.(XII.29.) BM rendelet) Sugározó hőtől, nyílt lángtól távol tartandó.

Öngyulladás hőmérséklet: Normális alkalmazási körülmények között elkerülhető.

Olítóanyagok: Hab, száraz oltóporok, CO<sub>2</sub>.

Veszélyes bomlástermékek: Tűkéretlen égés esetén CO<sub>2</sub>, különböző szén-hidrogének, és korom keletkezhetnek.

Védőfelszerelés: Teljes védőruha önálló légzőkészülékkel.

További információk:

Tilos folyóvízbe használni.

### 6. **Övintézkedés baleset esetén:**

Személyi övintézkedések: El kell kerülni, hogy az anyag bőrrel vagy szemmel érintkezése kerüljön.

A környezet biztosítása nagymértékű kifolyás esetén:

Meg kell gátolni a nagymértékű kifolyás továbbterjedését homok, föld- vagy egyéb kötőanyagot tartalmazó gétek emelésével. A rendelkezésre álló eszközökkel össze kell gyűjteni a kifolyt olajat, és külön megjelölt, légmentes tartályokba kell helyezni a későbbi felhasználásig, vagy pedig az erre kijelölt helyen való lerakásig. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

A környezet biztosítása kismértékű kifolyás esetén:

Előre földelt, homokkal vagy más itatós anyaggal keverten a rendelkezésre álló eszközökkel gyűjtjük össze a kifolyt olajat, és külön megjelölt, légmentesen lezárható tartályokba helyezzük el a kijelölt helyen való lerakásig.

### 7. **Kezelés és tárolás:**

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének elővízbe bocsátása esetén a 3/1984 (II.7.) OVH rendelkezésnek kell megfelelni.

### 14. **Szállításra vonatkozó információk:**

Nemzetközi szabályozás

Szárazföldi ADR/RID szállítás: nem jelölésköteles

IMDG tengeri szállítás: nem jelölésköteles

Légi szállítás: nem jelölésköteles

További információ: szállítása nem veszélyes, nem kell különleges kezelésben részesíteni.

### 15. **Szabályozási információk:**

Címkezés: veszélyszimbólum az EU (67/548 és 88/379/EGK) veszélyes anyagokra és veszélyes készítményekre vonatkozó irányelvei szerint nem szükséges.

Karcinogénitás jelölése az EU (67/548/EGK) irányelv szerint nem szükséges.

Veszélyszimbólum a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint nem szükséges.

R—mondat: nem szükséges

S—mondat: S56, S60

Csomagba vagy a környezetbe juttatni nem szabad, az anyagot a kijelölt gyűjtőhelyre kell vinni.

Az anyagot és edényzetét veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani.

### 16. **Egyéb információk:**

- Az adatok ismereteink mai állására támaszkodnak, de nem szavatolnak bizonyos terméktulajdonságokat. Nem jelentenek garanciát a termék jellegére, sem minősítést, tehát nem képez reklamációs alapot. A terméket a kötelező előírások, valamint a gyakorlat és a munkahigiénia követelményei szerint kell szállítani, raktározni és használni.
  - Termékünk felhasználójának saját magának kell felelősséget vállalnia a meglévő törvények és szabályok figyelembe vételére vonatkozóan.
  - A fent leírt információt nem lehet a termék más anyagokkal való keverése esetén felhasználni.
  - A fenti információk alkalmazását, illetve a termék felhasználását a gyártó nem ellenőrzi, ezért a felhasználó kötelesége, hogy az anyaggal biztonságosan járjon el.
- Ez a biztonsági adatlap a 88/379/EGK, 91/155/EGK, 93/112/EGK irányelvek szerint és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet előírásainak megfelelően készült.

Kezelés:

- A kenőanyagok használatával kapcsolatos általános intézkedéseket be kell tartani. Különleges kezelést nem igényel.
- Olajpára vagy olajköd keletkezése esetén biztosítani kell a helyiség megfelelő szellőzését. Minden eszközzel csökkenteni kell az érinkezés kockázatát, különösen a fírárt olaj esetén. Az olajat távol kell tartani gyúlékony anyagoktól, élelmiszertől és innivalóktól.

Tűz és robbanás elleni védekezés:

- Az üres csomagolás, illetve tároló gyűlékony vagy robbanékony párárt tartalmazhat. Az olajjal áttüztetett ruha vagy az olaj felszedésére használt papír, illetve rongydarab tűzveszélyes – az ilyen anyagok felhasználásánál el kell kerülni, a felhasználás után elvitelvitani őket a biztonsági előírások figyelembe vételével.

Raktározás:

- Körülmenyek: Szobahőmérsékleten kell tárolni, védeni a vízzel, illetve nedvességgel való érinkezésétől, távol kell tartani minden hőforrástól. A tartályokat olvasható feliratozással kell ellátni, zárva kell tárolni.
- Elővigyázatosság: Kerülniük a termék talajba vagy vízbe kerülését. Kerülniük az oxidációs anyagokkal való érinkezést. Tartsuk távol a hőforrásoktól.
- Csomagolás: szénhidrogénekkel szemben ellenálló csomagolás, ajánlatos a gyártó által alkalmazott csomagolás használata.

### 8. **Kockázat-ellenőrzés és személyvédelem**

Kezek védelme: olajjal szemben ellenálló kesztyű

Test védelme: szükség esetén védőmaszk, olajjal szemben ellenálló ruha és biztonsági cipő használata (különösen a hordók áttőlésénél) Személyvédelmi berendezések

Szemek védelme: szemüveg és védőmaszk kifüresedés veszélye esetén

Légutak védelme: kerülniük az olajpárával és köddel való érinkezést. Normál körülmények között az inhaláció veszélye csekély.

A munkahelyi légtérben az olajköd koncentráció nem haladhatja meg az 5 mg/m<sup>3</sup> értéket. (25/2000 (IX.30.) EüM-SzCsM rendelet)

### 9. **Fizikai és kémiai tulajdonságok**

Halmazállapot:

folyékony

Szín:

borostyán

Szag:

jellegzetes olaszag

Állapváltozás:

Dermedéspont:

-25°C alatt

Forráspont:

220 °C felett

Gyulladás hőmérséklet:

190 °C felett

Öldődés vízben és oldószerekben:

vízben nem oldódik.

Szénhidrogén oldószerekben

oldódik.

Sűrűség:

kb. 850 kg/m<sup>3</sup>

Öngyulladás hőmérséklet:

nincs adat, normál

körülmények között

elkerülhető

Reakcióképesség:

stabil

Korróziós jelleg:

nem mutatkozik

Budapest, 2005. december 10.

Arató Ferenc sk.

vezérgazgató